

En el marco del 30º aniversario del hermanamiento entre Berlín y Buenos Aires
En cooperación con la Embajada de Argentina en Alemania
Im Rahmen des 30. Jubiläums der Städtepartnerschaft Berlin-Buenos Aires
In Kooperation mit der Botschaft von Argentinien in Deutschland

Más sobre la vida y la obra de Annemarie Heinrich:
Mehr über das Leben und Werk von Annemarie Heinrich:



www.annemarieheinrich.com


Podcast-Folge der Deutschen Fotografischen Akademie
„Annemarie Heinrich: Fotokarriere in Hosen – die Neue Frau in Argentinien“
mit Lutz Matschke und Renata Jonic (en alemán / auf Deutsch):



<https://t1p.de/dfa-podcast>

20.7. – 28.9.2024
Ibero-Amerikanisches Institut
Stiftung Preußischer Kulturbesitz
Potsdamer Str. 37
10785 Berlin
www.iai.spk-berlin.de

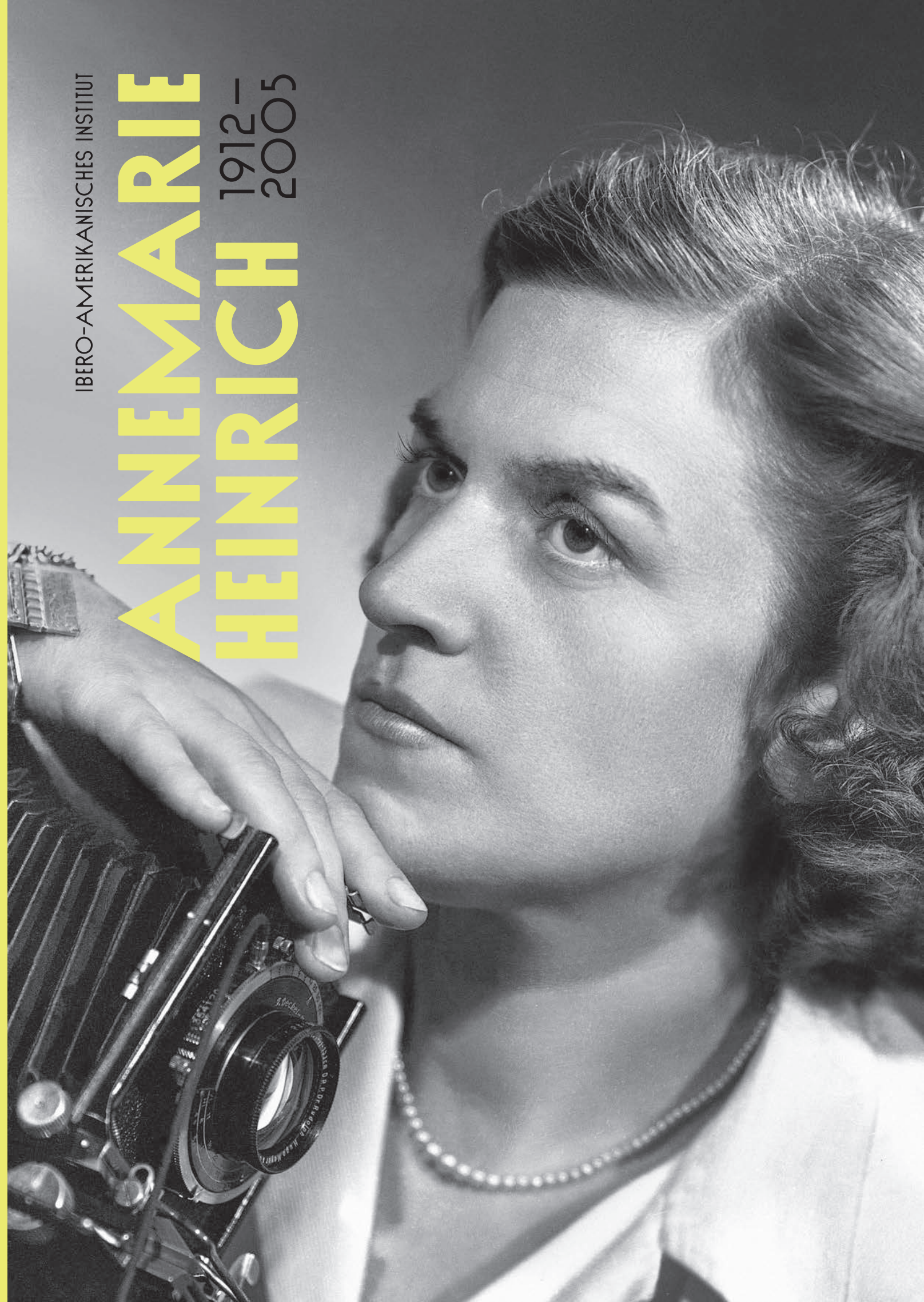
Fotografías / Fotografien: © Archivo Heinrich – Sanguinetti

 Ibero-Amerikanisches
Institut
Preußischer Kulturbesitz

 Embajada Argentina
en Alemania

IBERO-AMERIKANISCHES INSTITUT

ANNEMARIE
HEINRICH 1912–
2005



DE BERLÍN A BUENOS AIRES

La fotógrafa *Annemarie Heinrich* y la vida literaria argentina

Annemarie Heinrich nace el 9 de enero de 1912 en Darmstadt, Alemania. Vive en Berlín hasta el año 1928, cuando emigra con sus padres y su hermana a la Argentina. Se inicia en la fotografía a través de su padre quien produce faroles de viejos tachos de parafina. La joven Annemarie los usa para montar su primer estudio de fotografía en el salón de sus padres, para retratar a vecinos. La iluminación con faroles de baja potencia y luz muy dirigida caracteriza la estética de sus fotografías tempranas de fuertes contrastes y ha influenciado sus trabajos posteriores.

Comienza su formación profesional como aprendiz en los estudios de las fotógrafas también inmigrantes Rita Branger, Melita Lang y Rosa Kardof. A partir de la década de los treinta crece su fama como fotógrafa de artistas y de moda. Comienza a trabajar para las revistas *Mundo Social* y *La Novela Semanal*. Esto le permite adentrarse en el mundo del espectáculo de Buenos Aires. Ya en 1934, realiza retratos de las grandes bailarinas del Teatro Colón para la revista *El Hogar*. Y en 1935, forma parte del equipo de la revista *Radiolandia*, realizando las fotografías de las portadas durante más de cuarenta años.

En 1939 se casa con el escritor Ricardo Sanguinetti, mejor conocido por su pseudónimo Álvaro Sol, con quien trabaja tanto en la fotografía como en la escritura de artículos. Con él tiene dos hijos, Ricardo y Alicia Sanguinetti, quienes estudian la profesión de su madre y se incorporan al trabajo en su estudio fotográfico.

Annemarie Heinrich realiza su primera muestra individual en Chile en el año 1938. Recién en 1947 se exponen sus obras también en la Argentina. Siguen varias exposiciones, tanto individuales como colectivas en numerosos museos y galerías en Argentina, en América Latina, Estados Unidos y en Europa. Durante su trayectoria profesional. Se involucra en el desarrollo de diversas asociaciones. Participa en la creación del Foto Club Argentino en 1936 y del Foto Club Buenos Aires en 1947. Además, es miembro de la Sociedad de Fotógrafos Alemanes (Gesellschaft Deutscher Lichtbildner) y socia fundadora del Consejo Argentino de Fotografía en 1979 así como miembro directivo de la Asociación Argentina de Fotógrafos Profesionales y miembro de la Federación

Argentina de Fotografía. Junto a sus diversos compromisos en asociaciones se convierte a lo largo del tiempo en una persona clave para el establecimiento de redes culturales.

Con otros fotógrafos reconocidos forma en 1952 el grupo *La Carpeta de los Diez*, en el cual analizan y discuten de manera colectiva la propia producción fotográfica. Entre sus integrantes se encuentran Boleslaw Senderowicz, Juan Di Sandro, Anatole Saderman y George Friedman. Aunque el grupo se mantiene solamente por siete años, marca un hito dentro de la historia de la fotografía argentina con fuertes repercusiones en América Latina.

En las décadas del 40 y 50, Annemarie Heinrich retrata a figuras públicas destacadas del ambiente artístico, lo que aumenta la reputación y visibilidad de su estudio fotográfico en la Avenida Santa Fe (luego Callao). Sus retratos de cantantes, bailarines, coreógrafos, escritores, artistas, directores de orquesta y músicos famosos como Jorge Luis Borges, Yehudi Menuhin, Serge Lifar, Alicia Markova, Lino Eneas Spilimbergo, Carlos Castagnino, Rafael Alberti, Atahualpa Yupanqui, Mercedes Sosa, Aníbal Troilo o Astor Piazzolla son emblemáticos. También sus fotografías de Eva Perón en su doble rol de actriz y de personalidad política tienen un gran impacto.

Aparte de la fotografía de retrato, la obra de Annemarie Heinrich abarca fotografía experimental y documental con un foco especial en la fotografía de mujeres. Como empresaria independiente con un estudio renombrado ha transmitido la imagen de una mujer profesional exitosa con redes internacionales poco común para su tiempo. Muere en 2005 dejando como legado su extenso archivo de fotografías, que no solamente documenta una época, sino que también es un registro invaluable de su práctica profesional, sus redes y del arte fotográfico.

En los últimos años se realizaron varias retrospectivas de la obra de Annemarie Heinrich, por ej. en Buenos Aires en el Museo Nacional de Bellas Artes y el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (MALBA). Sus obras participaron en exposiciones colectivas tales como “The New Women Behind the Camera” en el Metropolitan Museum of Art (MOMA) en Nueva York y The National Gallery of Art en Washington en el año 2021.

La presente exposición en la sala de lectura del Ibero-Amerikanisches Institut muestra una selección de reproducciones de diez retratos que Annemarie Heinrich tomó de escritoras y escritores durante los años 1936 y 1969. Personajes como el chileno Pablo Neruda quien vivió mucho tiempo en Buenos Aires, Jorge Luis Borges, María Elena Walsh o Julia Prilutzky Farny quien había emigrado de Ucrania, representan la rica vida literaria de la capital argentina durante estas décadas. Se complementa a las fotografías con una muestra de las obras de las autoras y los autores retratados que se encuentran en la biblioteca del IAI. La exposición acompaña una extensa retrospectiva de Annemarie Heinrich en el Willy-Brandt-Haus en Berlín (19.7. – 29.9.2024) así como una muestra de sus retratos de estrellas del cine, la música y el cabaret argentinos en la Embajada de Argentina en Berlín (4.9. – 25.10.2024).

La exposición se realiza en el marco del 30º aniversario del hermanamiento entre las ciudades de Berlín y Buenos Aires y en cooperación con la Embajada de Argentina en Alemania.

VON BERLIN NACH BUENOS AIRES

Die Fotografin *Annemarie Heinrich* und das literarische Leben Argentiniens

Annemarie Heinrich wird am 9. Januar 1912 in Darmstadt geboren. Sie wächst bis 1928 in Berlin auf, ehe sie mit ihren Eltern und ihrer Schwester nach Argentinien auswandert. Ihr Vater führt sie in die Fotografie ein, indem er aus alten Benzinankistern Strahler baut. Mit ihnen richtet sich die junge Annemarie im elterlichen Wohnzimmer ihr erstes Fotostudio ein, um Porträts von Nachbarinnen und Nachbarn zu machen. Die Beleuchtung mit schwachem und sehr fokussiertem Licht prägt die Ästhetik starker Kontraste ihrer frühen Fotografien und beeinflusst auch ihr späteres Werk.

Ihre professionelle Ausbildung zur Fotografin erhält Annemarie Heinrich als Lehrling in den Ateliers der emigrierten Fotografinen Rita Branger, Melita Lang und Rosa Kardof. Ab den 1930er Jahren etabliert sie sich als gefragte Fotografin in der Mode- und Kulturszene. Sie beginnt, für die Kulturzeitschriften *Mundo Social* und *La Novela Semanal* zu arbeiten, wodurch sich ihr die Welt der Kultur und Unterhaltung von Buenos Aires öffnet. 1934 porträtiert sie die großen Tänzer:innen des Teatro Colón für die Zeitschrift *El Hogar*. Ab 1935 gehört sie zum Team der Zeitschrift *Radiolandia* und ist für mehr als vierzig Jahre für die Coverfotos verantwortlich.

1939 heiratet sie den Schriftsteller Ricardo Sanguinetti, besser bekannt unter seinem Pseudonym Álvaro Sol, mit dem sie sowohl als Fotografin als auch beim Verfassen von Artikeln zusammenarbeitet. Mit ihm hat sie zwei Kinder, Ricardo und Alicia Sanguinetti, die den Beruf ihrer Mutter erlernen und in ihrem Fotostudio mitarbeiten.

1938 hat Annemarie Heinrich ihre erste Einzelausstellung in Chile. Erst 1947 werden ihre Werke auch in Argentinien ausgestellt. Es folgen weitere Einzel- und Gruppenausstellungen in zahlreichen Museen und Galerien in Argentinien, Lateinamerika, den Vereinigten Staaten und Europa. Sie ist an der Gründung und Entwicklung verschiedener fotografischer Vereinigungen beteiligt. 1936 ist sie Mitbegründerin des Foto Club Argentino und 1947 des Foto Club Buenos Aires. Darüber hinaus ist sie Mitglied in der Gesellschaft Deutscher Lichtbildner und Gründungsmitglied des Consejo Argentino de Fotografía im Jahr 1979 sowie Vorstandsmitglied der Asociación Argentina de Fotógrafos Profesionales und Mitglied der Federación Argentina de Fotografía. Ihr vielfältiges Enga-

gement in fotografischen Vereinigungen lässt sie im Laufe ihrer Karriere zu einer Schlüsselfigur für den Aufbau kultureller Netzwerke werden.

1952 gründet sie zusammen mit anderen bekannten Fotografen die Gruppe *La Carpeta de los Diez*, in der die eigene fotografische Produktion kollektiv analysiert wird. Zu ihren Mitgliedern gehörten Boleslaw Senderowicz, Juan Di Sandro, Anatole Saderman und George Friedman. Obwohl die Gruppe nur sieben Jahre besteht, bildet sie einen Meilenstein in der Geschichte der argentinischen Fotografie mit starkem Einfluss in ganz Lateinamerika.

In den 1940er und 1950er Jahren porträtiert Annemarie Heinrich zahlreiche prominente Persönlichkeiten aus der Kunst- und Kulturszene, was ihren Ruf und die Popularität ihres Fotostudios in der Avenida Santa Fe (später Callao) stetig steigert. Ihre Porträts von berühmten von Sänger:innen, Tänzer:innen, Choreograph:innen, Schriftsteller:innen, Künstler:innen und Musiker:innen wie Jorge Luis Borges, Yehudi Menuhin, Serge Lifar, Alicia Markova, Lino Eneas Spilimbergo, Carlos Castagnino, Rafael Alberti, Atahualpa Yupanqui, Mercedes Sosa, Aníbal Troilo oder Astor Piazzolla sind emblematisch. Auch ihre Fotografien von Eva Perón in ihrer Doppelrolle als Schauspielerin und politische Persönlichkeit haben große Wirkung.

Neben der Porträtfotografie umfasst die Arbeit von Annemarie Heinrich experimentelle und dokumentarische Fotografie mit einem besonderen Schwerpunkt auf der Fotografie von Frauen. Als Fotografin und Unternehmerin vermittelt sie das für ihre Zeit ungewöhnliche Bild einer beruflich erfolgreichen und international vernetzten Frau. Sie stirbt 2005 und hinterlässt ein umfangreiches Archiv, das nicht nur eine Epoche dokumentiert, sondern auch ein unschätzbares Zeugnis ihrer beruflichen Praxis, ihrer Netzwerke und der Kunst der Fotografie darstellt.

In den letzten Jahren fanden mehrere Retrospektiven von Annemarie Heinrichs Werk statt, z. B. in Buenos Aires im Museo Nacional de Bellas Artes und im Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (MALBA). Ihre Werke waren in Gruppenausstellungen wie „The New Women Behind the Camera“ im Metropolitan Museum of Art (MOMA) in New York und in der National Gallery of Art in Washington im Jahr 2021 zu sehen.

Die Ausstellung im Lesesaal des Ibero-Amerikanischen Instituts (IAI) zeigt Reproduktionen von zehn Porträts, die Annemarie Heinrich zwischen 1936 und 1969 von Schriftstellerinnen und Schriftstellern aufgenommen hat. Der Chilene Pablo Neruda, der lange Zeit in Buenos Aires lebte, Jorge Luis Borges, María Elena Walsh oder die aus der Ukraine emigrierte Julia Prilutzky Farny fangen das reiche literarische Leben der argentinischen Hauptstadt dieser Zeit ein. Ergänzt werden die Fotografien durch eine Auswahl von Werken der porträtierten Autorinnen und Autoren aus den Bibliotheksbeständen des IAI. Die Ausstellung begleitet eine umfassende Retrospektive von Annemarie Heinrich im Willy-Brandt-Haus in Berlin (19.7. – 29.9.2024) sowie eine Schau ihrer Porträtaufnahmen aus der pulsierenden Film-, Musik- und Cabaret-Szene in der Argentinischen Botschaft in Berlin (4.9. – 25.10.2024).

Die Ausstellung findet im Rahmen des 30. Jubiläums der Städtepartnerschaft Berlin – Buenos Aires und in Zusammenarbeit mit der Argentinischen Botschaft in Deutschland statt.